

だい12か あんぜん7 きかいそうさ

第12課 安全7 機械操作

Keselamatan Bagian 7 - Pengoperasian Mesin

■もくひょう目標■

機械を使う際の注意点について質問できる。

Dapat mengajukan pertanyaan terkait poin-poin perlu diperhatikan saat menggunakan mesin.

作業中に生じる危険を聞いて、理解できる。

Dapat mendengar dan memahami bahaya yang mungkin terjadi selama bekerja.

説明を聞いたあと、自分の理解が正しいか、確認できる。

Setelah mendengar penjelasan, dapat mengecek apakah pemahamannya sudah benar.

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは船上で機械についての説明を聞いています。

鈴木 この きかいで ろーぷを まきあげる。
この 機械で ロープを 巻き揚げる。

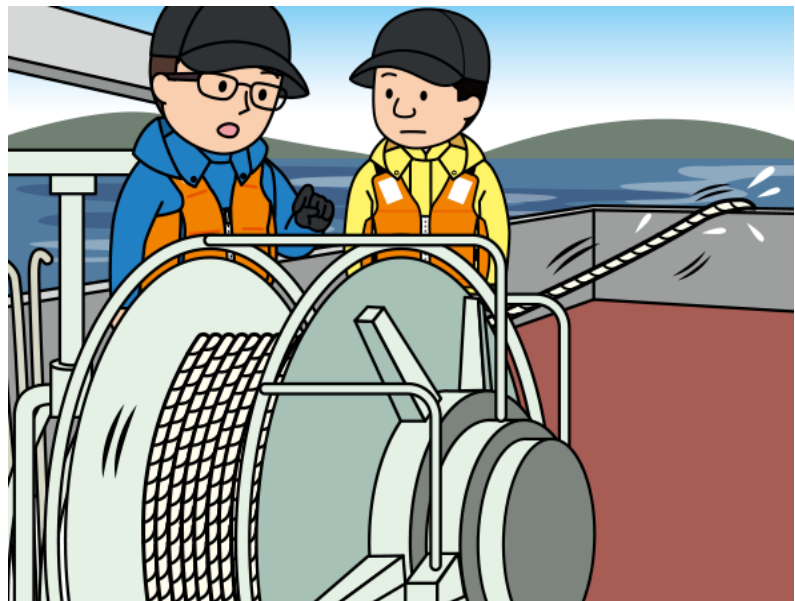
アリフ つかう とき、なにに きを つけますか。
使う とき、何に 気を つけますか。

鈴木 そうだな。
そうだな。

うごいて いる とき、ちかづかない ほうが いいよ。
動いて いる とき、近づかない ほうが いいよ。

ろーぷに あたって、けがを するから。
ロープに 当たって、けがを するから。

アリフ わかりました。
わかりました。



■^{かいわ}会話I■

Arif-san sedang mendengarkan penjelasan tentang mesin di atas kapal.

Suzuki Mesin ini menggulung tali.

Arif Apa yang harus diperhatikan saat menggunakannya?

Suzuki Begini.

Sebaiknya jangan mendekat saat mesin sedang beroperasi.

Jika terkena tali bisa cedera.

Arif Saya mengerti

■^{かいわ}会話2■

アリフさんはカキの運搬用コンベアの使い方を聞いています。

鈴木 この きかいで かきを さぎょうばに はこぶ。
この 機械で カキを 作業場に 運ぶ。

すいっちは ここね。
スイッチは ここね。

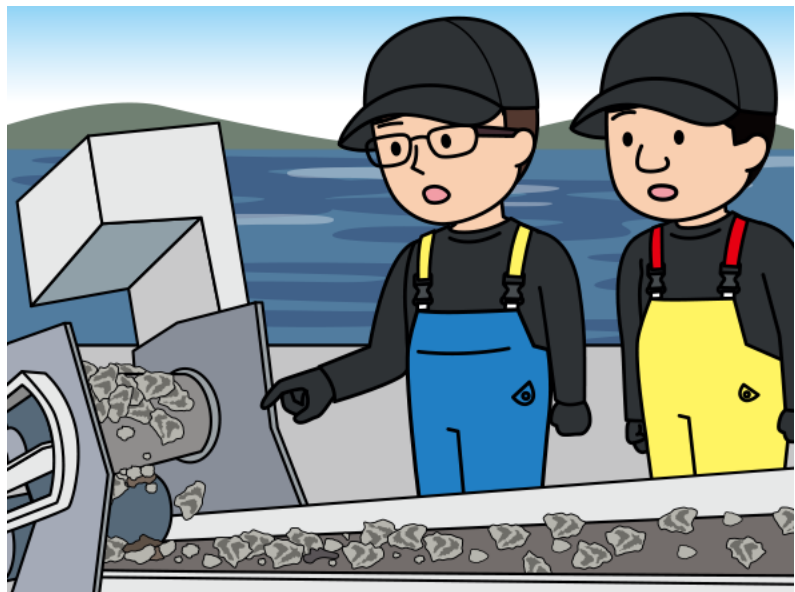
アリフ なにか あぶない ことは ありますか。
なにか 危ない ことは ありますか。

鈴木 かいてんぶに くずが よく 詰まるよ。
回転部に くずが よく 詰まるよ。

きかいを とめてから、とってね。
機械を 止めてから、取ってね。

アリフ わかりました。
わかりました。

きかいを とめてから、くずを とります。
機械を 止めてから、くずを 取ります。



■^{かいわ}会話2■

Arif-san bertanya bagaimana cara menggunakan konveyor untuk mengangkut tiram.

Suzuki Mesin ini mengangkut tiram ke tempat kerja.

Tombolnya di sini ya.

Arif Apa ada yang berbahaya?

Suzuki Bagian yang berputar sering kali tersumbat oleh kotoran.

Hentikan dulu mesin sebelum bersihkan kotorannya ya.

Arif Saya mengerti.

Setelah hentikan mesin, keluarkan kotorannya.

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは脱貝機を見えています。

鈴木 ここに ろーぶを かけて、すいっちを 入れる。
ここに ロープを かけて、スイッチを 入れる。

ろーぶから かきがはずれて、したに おちる。
ロープから カキが 外れて、下に 落ちる。

したで せんじょうする。わかった？
下で 洗浄する。わかった？

アリフ えーっと…
えーっと…

すいっちを 入れてから、ろーぶを かけます。
スイッチを 入れてから、ロープを かけます。

鈴木 ちがうよ。
違うよ。

ろーぶ、すいっちの じゅんだよ！
ロープ、スイッチの 順だよ！

アリフ ろーぶ、すいっち、ですね。
ロープ、スイッチ、ですね。

鈴木 うん。
うん。



■^{かいわ}会話3■

Arif-san sedang melihat mesin pengupas cangkang.

Suzuki Pasang talinya di sini dan nyalakan saklarnya.

Tiram terlepas dari tali dan jatuh ke bawah.

Dibersihkan di bawah. Mengerti?

Arif Eehh...

Menyalakan saklar, lalu memasang tali.

Suzuki Salah.

Urutannya tali dulu, lalu saklar!

Arif Tali dulu, lalu saklar, ya?

Suzuki Ya.

■ ことば ■

	ことば	読み
1	ロープ	ろーぷ
2	巻き揚げる	まきあげる
3	気をつける	きをつける
4	動く	うごく
5	近づく	ちかづく
6	当たる	あたる
7	けがをする	けがをする
8	カキ	かき
9	作業場	さぎょうば
10	回転部	かいてんぶ
11	くずが詰まる	くずがつまる
12	止める	とめる
13	くずを取る	くずをとる
14	ロープをかける	ろーぷをかける
15	スイッチを入れる	すいっちをいれる
16	外れる	はずれる
17	落ちる	おちる
18	洗淨 (する)	せんじょう (する)
19	網	あみ
20	引っ張る	ひっぱる
21	裾	すそ
22	締める	しめる
23	魚を獲る	さかなをとる
24	漁港	ぎょこう
25	箱詰め	はこづめ
26		
27		
28		
29		
30		

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Tali
2	Menggulung
3	Hati-hati
4	Bergerak
5	Mendekati
6	Terkena
7	Terluka
8	Tiram
9	Tempat kerja
10	Bagian yang berputar
11	Tersumbat oleh kotoran
12	Menghentikan
13	Membersihkan kotoran
14	Memasang tali
15	Menyalakan sakelar
16	Terlepas
17	Jatuh
18	Cuci (membersihkan)
19	Jaring
20	Menarik
21	Ujung
22	Menutup
23	Menangkap ikan
24	Pelabuhan ikan
25	Pengemasan
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~ほうが いい

うごいて いる とき、ちかづかない ほうが いいよ。

動いて いる とき、近づかない ほうが いいよ。

そこに たたない ほうが いいです。

① そこに 立たない ほうが いいです。

ゆっくり やった ほうが いいです。

② ゆっくり やった ほうが いいです。

あみを ひっぱった ほうが いいですか。

③ 網を 引っ張った ほうが いいですか。

④

⑤

★ ~てから、...

きかいを とめてから、くずを とります。

機械を 止めてから、くずを 取ります。

あみの すそを しめてから、さかなを とります。

① 網の 裾を 締めてから、魚を 獲ります。

あんぜんを かくにんしてから、すいっちを 入れます。

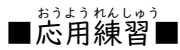
② 安全を 確認してから、スイッチを 入れます。

ぎょこうに かえってから、はこづめ します。

③ 漁港に 帰ってから、箱詰め します。

④

⑤



Tuliskan kalimat yang akan Anda gunakan di (4)(5).
Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.

★ ~ほうが いい

Sebaiknya jangan mendekat saat mesin sedang beroperasi.

- ① Sebaiknya jangan berdiri di sana.
- ② Sebaiknya lakukan dengan perlahan.
- ③ Apa sebaiknya saya tarik jaringnya?
- ④
- ⑤

★ ~てから、...

Setelah hentikan mesin, keluarkan kotorannya.

- ① Setelah menutup ujung jaring, menangkap ikannya.
- ② Setelah memastikan keamanan, menyalakan sakelar.
- ③ Setelah kembali ke pelabuhan ikan, dilakukan pengemasan.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Tulis percakapan dengan mengacu pada contoh percakapan.

Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.